

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 50 (1921)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Partie pratique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

teurs à l'heure actuelle. Aussi le Cercle de Broc ne pouvait manquer d'inscrire cette étude dans son programme. Pour tenter de réformer la société, il est nécessaire d'améliorer l'éducation. C'est la conclusion qui s'impose après l'étude du « rôle social de l'éducation ».

Le Cercle d'études a ainsi exercé son activité dans le domaine pédagogique, littéraire et social. Chacun de ses membres a profité des connaissances et du fruit des recherches personnelles de ses collègues. Cette collaboration de tous au développement de chacun est certainement louable. Un autre avantage du Cercle d'études, qui n'est pas à dédaigner, c'est le réconfort moral qu'on y puise. La confiance réciproque que l'on se témoigne mutuellement, la loyale amitié qui y règne relèvent le courage parfois abattu par les difficultés.

S'il faut une nourriture pour l'intelligence, il en faut aussi une pour le cœur.

*Le Secrétaire.*

---

## PARTIE PRATIQUE

---

### Géographie régionale. Rédaction.

Il faisait chaud. C'était à l'approche des examens. J'éprouvais le besoin de détendre l'esprit de mes élèves. J'en étais, au point de vue géographie locale, à l'étude des hameaux avoisinant Barberèche et j'abordais la description en rédaction. Je fus fort étonné, à une question posée, d'apprendre que quatre de mes élèves seulement avaient touché aux confins nord de la commune (hameaux de Petit Vivy, Grand Vivy, Hostes, Grimoine, limites de Petit Cormondes, Monterschu).

Je n'hésitai pas. Une petite marche de gymnastique débute la leçon et, tout joyeux, nous partons avec cartes, cahiers, crayons, ainsi qu'un tout petit matériel intuitif. L'école sert de premier jalon au croquis que vont exécuter les deux cours supérieurs.

Nous sommes bientôt contraints d'arrêter. Le ruisseau descendant de Breilles à la Sarine nous fournit un beau sujet d'observation dont nous déduisons les expressions de source, lit, cascabelle, cañon, méandre, affluent, confluent, pont. Nous repérons ce petit cours d'eau sur la carte au  $\frac{1}{25\,000}$  à défaut du plan communal. Les élèves l'indiquent dans leur croquis, nous poursuivons. Voici Petit Vivy, avec sa tour aux créneaux et son vieux château qui nous obligent à une intéressante digression historique. C'est à Petit Vivy que commence sérieusement la partie allemande de notre commune. Le caractère de ses habitants, leurs mœurs, la disposition allémanique des maisons aux abords propres, sont autant de points qu'il faut présenter à l'admiration des « Welsches ». Un rappel de l'invasion des Barbares nous explique le contraste des Suisses français avec les Suisses allemands.

Les élèves du cours inférieur et les moins doués du cours moyen utilisent de petits cartons avec inscription au verso, pour marquer, sur le terrain dominant Petit Vivy, les emplacements des maisons ; des trainées de sciure indiquent les routes de Barberèche-Cormondes et Petit Vivy-Cordast dont nous apercevons la première maison. Un grand ruban bleu simule la Sarine. Le hameau est complètement constitué, nous le comparons avec ce qui figure, de Vivy, dans la carte au  $\frac{1}{25\,000}$ . C'est bien cela. Les cours supérieurs en prennent bonne note et corrigent quelques défauts d'orientation et de direction.

Plus loin, le ruisseau de Monterschu nous oblige à une nouvelle halte. Puis, viennent les fermes cossues des Hostes et de Grimoine. La route descend insensiblement le long de la Sarine, mais sur la hauteur quand même. Le croquis se poursuit, le cours inférieur est tout absorbé à sa petite tâche. Des touffes de « paille de bois » teinte en vert représentent les forêts de Monterschu et de Cormondes. Une route de III<sup>me</sup> classe, plusieurs chemins de dévestiture sont indiqués dans le croquis par leurs signatures respectives. Le chemin contourne les fermes aux toits rouges de Petit Cormondes pour rejoindre la route cantonale de Cormondes-Guin qui, en serpentant, conduit au pont de Schiffenen. Nous laissons de côté la route pour prendre un raccourci en forêt et nous voilà, au terme de notre promenade : le pont indiqué plus haut.

La curiosité exubérante de cette jeunesse a de la peine à se renfermer dans la route encaissée qu'embellit un cadre exceptionnellement pittoresque. Une leçon de choses complète sur le pont s'impose. Le tablier, l'arche, la buttée, la culée, sont autant de mots qu'il faut fixer par le concret.

La séance est terminée, nous rentrons par la route que nous avons laissée en venant.

En classe, suivent les applications que voici :

**I. Géographie :** Cours supérieur : croquis relevé au  $\frac{1}{25\ 000}$ , de la région parcourue.

Cours moyen : relevé du croquis à l'aide de la carte.

**II. Langue :** 1<sup>o</sup> *Vocabulaire* : le pont, le pont-levis, la passerelle, l'arche, la buttée, la culée, le tablier. La rivière, les rives, le rivage, riverain, le lit, la source, le ruisseau, le fleuve, l'affluent, le confluent, les méandres, le cañon, le tournant, la crue, l'étiage, la chute, la cascade, la cascabelle, les Auges (Sarine).

**Proverbe :** Les petits ruisseaux font les grandes rivières.

**Composition :** 1<sup>o</sup> Une excursion au pont de Schiffenen ; 2<sup>o</sup> Les blés de Grimoine (réputés) ; 3<sup>o</sup> Comparaison entre le sud et le nord de notre commune (hameaux français et hameaux allemands).

**III. Dessin :** Le pont de Schiffenen, illustrant la rédaction.

Sujet traité :

### Une excursion au pont de Schiffenen

**Plan :** 1. Le départ. 2. Le beau temps. 3. Vivy-Grimoine. 4. Le pont de Schiffenen : a) les parties ; b) les dimensions ; c) le paysage. 5. Mon beau pays !

**Développement :** Une heure a sonné ; le son de la clochette de notre maître est remplacé par un énergique « sur un rang ». La promenade nous est annoncée, nos cœurs sont en liesse, nous prenons cartes, cahiers et crayons et nous partons en colonnes de marche, marquant bien fort la cadence de nos pas. L'alignement est parfait, l'entrain ne manque pas.

Il fait un temps magnifique, la route est presque poudreuse. Le paysage est de toute beauté. Beau mois de mars, nous te saluons !

Nous voilà à Petit Vivy ; nous admirons le vieux château, un antique manoir, avec sa vieille tour perchée sur les rochers à pics de la Sarine. Quel contraste avec l'opulente demeure du marquis de Maillardoz, à Grand Vivy, dont les donjons s'élancent vers la nue avec un air de triomphe et de gaité. Puis, c'est la chapelle de Saint-Vendelin, ce sont les grandes fermes des Hostes, de Grimoine, de Petit Cormondes, les pentes douces et bariolées qui nous entourent, les rochers abrupts, les falaises aux dents grises qui surplombent le pont de Schiffenen et, nous y voilà après une dégringolade originale dans les raccourcis amenant au pont.

Un tablier métallique reposant sur une pile centrale réunit les deux rives. Longue d'une cinquantaine de mètres, large de trois à quatre, haute de dix à douze, cette construction attire par son utilité, journellement, des travailleurs et des promeneurs. Elle trompe la solitude de cette nature sauvage qui l'entoure et lui ajoute un cachet grandiose.

Oh ! ma belle Sarine, toute rêveuse, toute poétique, ô grasses prairies, rochers sauvages, fermes prospères, églises coquettes, montagnes superbes, je vous aime tous les jours davantage.

SCHWAB, JOSEPH, 16 ans.

L. WICHT, Barberêche.

## ÉCHOS DE LA PRESSE

Dans son numéro du 1<sup>er</sup> février, le *Bulletin des Ecoles primaires* belges a bien voulu signaler que l'organe de notre Société fribourgeoise d'Education vient de commencer la *cinquantième* année de son existence.

« *Le Bulletin des Ecoles primaires* belges, ajoute M. L. Mahy, son rédacteur, fondé quelques années plus tard, dans le même esprit et dans le même but que son confrère suisse, lui adresse, en cette occasion, son salut cordial et ses souhaits de prospérité dans la marche toujours progressive que le *Bulletin pédagogique* suisse va continuer à la lumière de la Foi... vers le centenaire. »

Nous remercions sincèrement notre trop aimable confrère. Les deux *Bulletins* continueront à poursuivre résolument leur carrière en étroite communion d'idées pour la défense de la même cause.

## BIBLIOGRAPHIE

*L'Echo d'Afrique*, organe de la Sodalité de Saint-Pierre Claver pour les Missions d'Afrique. Abonnement annuel : 3 fr. — Fribourg, rue de la Préfecture, 208.

Sommaire du N<sup>o</sup> de janvier : L'année 1921 sous l'égide de Marie (poésie). — Que le saint Nom de Jésus vous soit donné pour étrennes ! — L'Oiseau bleu, par le R. P. Bæteman, Lazariste en Abyssinie. — Étapes d'apostolat, par le R. P. Huviler, des Pères Blancs, au Nyanza. — Chronique de la Sodalité. — Les troupiers du bon Dieu chez le Négus Mikaël, par le R. P. Gauson, Lazariste.

Numéro intéressant et touchant pour qui a l'intelligence du sacrifice et du dévouement missionnaires. — Illustrations.

\* \* \*

*Französisches Elementargrammatik*, par le professeur A. Baumgartner. 2<sup>me</sup> édition, 127 pages. Prix : 3 fr. 20. Orell-Füssli, Zurich.

Cette grammaire, destinée aux élèves allemands qui font leurs 3<sup>me</sup> à 5<sup>me</sup> années de français est un exposé complet des règles nécessaires pour parler et écrire correctement la langue française. Pour en faciliter l'étude, l'auteur a rédigé ces règles en allemand ; il les a accompagnées d'exemples nombreux, bien choisis, tirés de la conversation et de la lecture usuelle. Une particularité intéressante de ce manuel, c'est qu'il donne en note l'étymologie d'un grand nombre de termes. Ce procédé peut être avantageux pour les élèves qui étudient le latin. Ce livre ne contenant que les règles de grammaire, l'auteur recommande, comme livres d'exercices d'application, ses deux volumes *Exercices français* et *Französisches Übersetzungsbuch* publiés précédemment.

J. B.

\* \* \*

*Annales fribourgeoises*. — Revue fribourgeoise d'histoire, d'art et d'archéologie. Fragnière, frères, éditeurs.

Sommaire du N<sup>o</sup> 6 : Les origines de la famille Daguet, de Fribourg, par P. Favarger. — A propos de la pièce de vers de Jehan Fornerod, par Paul